

# COMUNE DI LAIVES

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

## Deliberazione della giunta comunale



# STADTGEMEINDE LEIFERS

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

## Beschluss des Gemeindeausschusses

NR.  
166

SEDUTA DEL - SITZUNG VOM

ORE - UHR

**27/04/2017**

**08:00**

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Presenti:

Anwesend sind:

|                                                                                                                                         |                                                                            |                                                                                                                        | Assenti<br>Abwesend |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Christian BIANCHI<br>geom. Giovanni SEPPI<br>Claudia FURLANI<br>avv. Raimondo PUSATERI<br>Giuliano VETTORATO<br>rag. Daniela VICIDOMINI | sindaco<br>vicesindaco<br>assessore<br>assessore<br>assessore<br>assessore | Bürgermeister<br>Vizebürgermeister<br>Gemeindereferentin<br>Gemeindereferent<br>Gemeindereferent<br>Gemeindereferentin | X<br><br><br>X      |

Assiste il segretario generale

Den Beistand leistet der Generalsekretär

dott.ssa/Dr. Anna CONTE

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

geom. Giovanni SEPPI

nella qualità di vicesindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

in der Eigenschaft als Vizebürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

La giunta comunale passa alla trattazione del seguente

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

### OGGETTO

### GEGENSTAND

DEFINIZIONE DEI CRITERI PER LA FORMAZIONE DELLA GRADUATORIA DI AMMISSIONE AI SERVIZI COMUNALI DI ASILO NIDO E MICROSTRUTTURA A DECORRERE DAL 01.09.2017 FINO A REVOCA.

FESTLEGUNG DER KRITERIEN FÜR DIE ERSTELLUNG DER RANGORDNUNG ZUR AUFNAHME IN DEN KINDERHORT UND DIE KINDERTAGESSTÄTTE DER GEMEINDE LEIFERS MIT GÜLTIGKEIT AB 01.09.2017 BIS AUF WIDERRUF.

Relatore: Claudia FURLANI

Berichterstatter: Claudia FURLANI



Commissariato del  
Governu  
Regierungskommissariat



immediatamente  
eseguibile  
unverzüglich vollstreckbar

---

**OGGETTO**

DEFINIZIONE DEI CRITERI PER LA FORMAZIONE DELLA GRADUATORIA DI AMMISSIONE AI SERVIZI COMUNALI DI ASILO NIDO E MICROSTRUTTURA A DECORRERE DAL 01.09.2017 FINO A REVOCA.

**GEGENSTAND**

FESTLEGUNG DER KRITERIEN FÜR DIE ERSTELLUNG DER RANGORDNUNG ZUR AUFNAHME IN DEN KINDERHORT UND DIE KINDERTAGESSTÄTTE DER GEMEINDE LEIFERS MIT GÜLTIGKEIT AB 01.09.2017 BIS AUF WIDERRUF.

In base agli artt. 14 e 15 della legge provinciale n. 8 del 17 maggio 2013 "Sviluppo e sostegno della famiglia in Alto Adige" il Comune di Laives eroga i servizi comunali rispettivamente di asilo nido e microstruttura entrambi indirizzati ai bambini di età compresa fra i tre mesi e tre anni;

con deliberazione della Giunta Provinciale n. 889 del 09/08/2016 artt. 4 e 5 sono stati approvati i criteri di precedenza per l'accesso ai servizi di microstruttura e assistenza domiciliare, distinguendo tra criteri vincolanti e criteri che possono essere applicati discrezionalmente da parte di ciascun singolo comune;

si rende pertanto necessario recepire tali requisiti e criteri di precedenza per il servizio di microstruttura;

per quanto riguarda il servizio asilo nido, per il quale resta intatta la piena autonomia regolamentare del Comune, si ritiene di applicare i medesimi criteri di precedenza stabiliti per la microstruttura, al fine di garantire uniformità di trattamento nei confronti degli utenti in linea con i più basilari principi dell'attività amministrativa;

dato atto che ai sensi dell'art. 10 comma 3 del vigente regolamento dell'asilo nido comunale, la determinazione dei requisiti e criteri di precedenza di ammissione è di competenza della giunta comunale;

si ritiene opportuno approvare i seguenti requisiti e criteri di precedenza vincolanti e discrezionali, indicati in ordine decrescente da applicare per l'accesso rispettivamente al servizio di asilo nido e microstruttura:

Aufgrund der Artikel 14 und 15 des Landesgesetzes Nr. 8 vom 17. Mai 2013 „Förderung und Unterstützung der Familien in Südtirol“, bietet die Gemeinde Leifers den Kinderhortdienst und den Kindertagesstättendienst für Kinder im Alter zwischen 3 Monaten und drei Jahren an;

nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 889 vom 09/08/2016 Art. 4 und Art. 5, mit welchem die Voraussetzungen für die Aufnahme und die Kriterien für den Vorrang zur Aufnahme bei den Diensten der Kindertagesstätten und der Tagesmütter - Tagesväter genehmigt wurden, wobei zwischen verbindlichen Vorrangskriterien und weiteren der Bewertung dienende Kriterien unterschieden wird, welche von den einzelnen Gemeinden zur Anwendung gebracht werden können;

es erweist sich daher als notwendig diese Voraussetzungen und Vorrangskriterien für den Dienst der Kindertagesstätte in Anwendung zu bringen;

in Bezug auf den Dienst des Kinderhortes, für welchen die absolute Autonomie der Gemeinde erhalten bleibt, wird erachtet sich derselben Vorrangskriterien, welche für die Kindertagesstätte Anwendung finden, zu bedienen, auch um eine Gleichbehandlung, in Bezug auf die Nutzer und im Einklang mit den Grundprinzipien der Verwaltungstätigkeit, zu gewährleisten;

da laut Art. 10, Komma 3 der geltenden Gemeindeverordnung des Kinderhortes, die Genehmigung der Voraussetzungen und Vorrangskriterien um Aufnahme, in die Kompetenz des Gemeindeausschusses fallen;

Es wird erachtet folgende Voraussetzungen und die verbindlichen sowie diskretionären Vorrangskriterien, welche in absteigender Reihenfolge angeführt sind, für die Aufnahme in den Kinderhort und die Kindertagesstätte zu genehmigen:

requisito di ammissione: sono ammessi solo bambini e bambine che frequentano il servizio asilo nido e il servizio microstruttura rispettivamente per almeno 20 (asilo nido) o 12 (microstruttura) ore settimanali;

criteri di precedenza, in ordine decrescente:

a) residenza del/la bimbo/a richiedente nel comune di Laives;

b) lo stato di lavoratore/lavoratrice di entrambi i genitori o del genitore monoparentale;

c) l'orario lavorativo di ciascun genitore:

- 1) a tempo pieno;
- 2) a tempo parziale superiore al 50 per cento;
- 3) a tempo parziale fino al 50 per cento compreso;

d) situazione di monogenitorialità: genitore solo e non convivente con nessun'altra persona tranne il bambino stesso e eventuali altri figli;

e) se uno o entrambi i genitori sono disoccupati e iscritti nella lista di disoccupazione;

f) se uno o entrambi i genitori stanno svolgendo una formazione;

g) lo stato di invalidità del 50% o superiore di uno o più familiari conviventi;

h) la presenza di minori di 10 anni, iscritti nello stesso stato di famiglia del bambino/della bambina da assistere;

in caso di pari merito viene privilegiato il nucleo familiare con il VSE (Valore situazione economica) più basso in base al decreto del Presidente della Provincia dell'11 gennaio 2011 n. 2 (DURP);

si dà atto che trova applicazione l'art. 12 della legge n. 104/1992, ai sensi del quale al bambino da 0 a 3 anni handicappato è garantito l'inserimento negli asili nido;

visti gli allegati pareri espressi ai sensi degli art. 56 e 56-ter della L.R. 04.01.1993, n. 1 nel testo vigente;

visto lo statuto comunale vigente;

vista la L.R. 04.01.1993, n. 1;

LA GIUNTA COMUNALE

UNANIMEMENTE

Voraussetzung zu Aufnahme: Es sind ausschließlich Kinder zugelassen, welche den Kinderhort für mindestens 20 Wochenstunden und die Kindertagesstätte für mindestens 12 Wochenstunden besuchen;

Vorrangskriterien in absteigender Reihenfolge:

a) Wohnsitz des Kindes in der Gemeinde Leifers;

b) Berufstätigkeit beider elternteile beziehungsweise des alleinerziehenden Elternteils

c) Arbeitszeit eines jeden Elternteils:

- 1) Vollzeit;
- 2) Teilzeit über 50 Prozent;
- 3) Teilzeit bis einschließlich 50 Prozent;

d) Status als Alleinerziehende/r: ein Elternteil, der nicht mit anderen Personen, außer dem Kind selbst und eventuellen anderen Söhnen/Töchtern, zusammenlebt;

e) ein Elternteil oder beide sind arbeitslos und in den Arbeitslosenlisten eingetragen;

f) ein Elternteil oder beide absolvieren eine Ausbildung;

g) Invalidität von 50% und höher eines oder mehrerer zusammenlebender Familienmitglieder;

h) Eintragung Minderjähriger unter 10 Jahren auf demselben Familienbogen wie das zu betreuende Kleinkind;

im Falle von Punktegleichheit wird jene Familie bevorzugt, welche einen niedrigeren FWL (Faktor wirtschaftliche Lage) aufweist, laut Dekret des Landeshauptmannes vom 11. Januar 2011, Nr. 2 (EVE);

es wird kundgetan, dass der Art. 12 des Gesetzes 104/1992 Anwendung findet, laut welchem Kinder zwischen 0 und 3 Jahren mit Behinderung Anrecht auf sofortige Aufnahme in den Kinderhort haben;

nach Einsichtnahme in die beiliegenden Gutachten gemäß Art. 56 und 56-ter des R.G. vom 04.01.1993, Nr. 1, in geltender Fassung;

nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindegatzung;

nach Einsichtnahme in das R.G. vom 04.01.1993, Nr. 1;

BESCHLIESST

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

1. di approvare i requisiti e i criteri di precedenza indicati in ordine decrescente per l'ammissione ai servizi comunali di asilo nido e microstruttura a decorrere dal 01.09.2017 fino a revoca, come di seguito esposti:

requisito di ammissione: sono ammessi solo bambini e bambine che frequentano il servizio asilo nido e il servizio microstruttura rispettivamente per almeno 20 (asilo nido) o 12 (microstruttura) ore settimanali;

criteri di precedenza, in ordine decrescente:

a) residenza del/la bimbo/a richiedente nel comune di Laives;

b) lo stato di lavoratore/lavoratrice di entrambi i genitori o del genitore monoparentale;

c) l'orario lavorativo di ciascun genitore:

- 1) a tempo pieno;
- 2) a tempo parziale superiore al 50 per cento;
- 3) a tempo parziale fino al 50 per cento compreso;

d) situazione di monogenitorialità: genitore solo e non convivente con nessun'altra persona tranne il bambino stesso e eventuali altri figli;

e) se uno o entrambi i genitori sono disoccupati e iscritti nella lista di disoccupazione;

f) se uno o entrambi i genitori stanno svolgendo una formazione;

g) lo stato di invalidità del 50% o superiore di uno o più familiari conviventi;

h) la presenza di minori di 10 anni, iscritti nello stesso stato di famiglia del bambino/della bambina da assistere;

in caso di pari merito viene privilegiato il nucleo familiare con il VSE (Valore situazione economica) più basso in base al decreto del Presidente della Provincia dell'11 gennaio 2011 n. 2 (DURP);

2. di dare atto che la presente deliberazione non comporta impegno di spesa;

1. die wie folgt erläuterten Voraussetzungen und Vorrangskriterien für die Erstellung der Rangordnung, zur Aufnahme in die Gemeindedienste Kinderhort und Kindertagesstätte, mit Gültigkeit ab 01.09.2017 bis auf Widerruf, zu genehmigen:

Voraussetzung zu Aufnahme: Es sind ausschließlich Kinder zugelassen, welche den Kinderhort für mindestens 20 Wochenstunden und die Kindertagesstätte für mindestens 12 Wochenstunden besuchen;

Vorrangskriterien in absteigender Reihenfolge:

a) Wohnsitz des Kindes in der Gemeinde Leifers;

b) Berufstätigkeit beider elternteile beziehungsweise des alleinerziehenden Elternteils

c) Arbeitszeit eines jeden Elternteils:

- 1) Vollzeit;
- 2) Teilzeit über 50 Prozent;
- 3) Teilzeit bis einschließlich 50 Prozent;

d) Status als Alleinerziehende/r: ein Elternteil, der nicht mit anderen Personen, außer dem Kind selbst und eventuellen anderen Söhnen/Töchtern, zusammenlebt;

e) ein Elternteil oder beide sind arbeitslos und in den Arbeitslosenlisten eingetragen;

f) ein Elternteil oder beide absolvieren eine Ausbildung;

g) Invalidität von 50% und höher eines oder mehrerer zusammenlebender Familienmitglieder;

h) Eintragung Minderjähriger unter 10 Jahren auf demselben Familienbogen wie das zu betreuende Kleinkind;

im Falle von Punktegleichheit wird jene Familie bevorzugt, welche einen niedrigeren FWL (Faktor wirtschaftliche Lage) aufweist, laut Dekret des Landeshauptmannes vom 11. Januar 2011, Nr. 2 (EEVE);

2. kundzutun, dass der vorliegende Beschluss keine Ausgabenverpflichtung mit sich bringt;

3. di dare atto che, ai sensi dell'art. 54, comma 3/bis, della L.R. 04.01.1993, n. 1, entro il periodo di pubblicazione ogni cittadino può presentare alla giunta comunale opposizione a tutte le deliberazioni; entro 60 giorni dall'esecutività del presente atto può essere presentato ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano;

3. kundzutun, dass im Sinne des Art. 54, Absatz 3/bis, des R.G. vom 04.01.1993, Nr. 1, jeder Bürger gegen alle Beschlüsse innerhalb des Zeitraumes ihrer Veröffentlichung, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben kann; innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Aktes kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen, Rekurs eingereicht werden;

\* \* \* \* \*

\* \* \* \* \*

| ALLEGATI<br>ANLAGEN                                                                     | nr. prot.<br>Prot. Nr. | Impronta elettronica<br>elektronischer Fingerabdruck             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Parere di regolarità tecnica<br>Gutachten über die fachliche Ordnungsmässigkeit         | 0014047/17             | B420ABC9F583714210EE2857874B7E7E52770EDB5F8B9CE83D782B7655E9F8CF |
| Parere di regolarità contabile<br>Gutachten über die buchhalterische Ordnungsmässigkeit | 0015875/17             | 75BF55F87031A88E326ADBA3F9EB0D3CCFD04B36F8CD8AA20F8115774D5FE588 |

\* \* \* \* \*

\* \* \* \* \*

Letto, confermato e sottoscritto digitalmente.

IL VICESINDACO  
DER VIZEBÜRGERMEISTER

geom. Giovanni SEPPI

Gelesen, genehmigt und digital gefertigt.

IL SEGRETARIO GENERALE  
DER GENERALSEKRETÄR

dott.ssa/Dr. Anna CONTE

---